

# Cycle moyen

## LES TROIS NIVEAUX DE VOCABULAIRE



Selon Beck et ses collaborateurs (2013), le vocabulaire d'une personne peut être divisé en trois différents niveaux. Cette classification permet d'enseigner le vocabulaire de façon progressive. Elle permet également une sélection intentionnelle des mots ciblés.



### NIVEAU 1

- Vocabulaire de base (chaud, chien, courir, regarder, etc.)
- Typiquement utilisé dans une conversation à l'oral
- Vocabulaire familier pour les enfants dès un jeune âge



### NIVEAU 2

- Plus fréquemment retrouvé à l'écrit qu'à l'oral (copine, observer, croire, etc.)
- Similarités entre l'anglais et le français (ex. observer/observe)
- Nécessite souvent un enseignement explicite



### NIVEAU 3

- Spécifiques à certains sujets ou domaines
- Pertinents seulement à certains contextes, donc utilisés rarement (circonférence, périmètre, écosystème, mitochondrie etc.)

L'enseignement explicite et ludique des mots du niveau 2 est fortement recommandé (Beck et al., 2013)





### Le saviez-vous ?

La richesse et la profondeur du vocabulaire sont les clés de la compréhension en lecture, en langue maternelle comme en langue seconde (Tong et Tong, 2022).

Le vocabulaire, ou la connaissance des mots, est un élément fondamental de la littératie qui comprend au moins deux dimensions essentielles : la **richesse**, c'est-à-dire la quantité de mots que l'on connaît, et la **profondeur**, soit la qualité de la connaissance que l'on a de chaque mot (p. ex., Ouellette, 2006).



### FAÇONS D'ENSEIGNER LE VOCABULAIRE

#### Enseignement indirect du vocabulaire

- Utiliser des vidéos, des discussions, des débats et des projets interdisciplinaires pour renforcer l'apprentissage du **vocabulaire en contexte**.
- Écriture créative et journal lexical : Demander aux élèves d'intégrer les mots étudiés dans des récits, des dialogues ou des bandes dessinées tout en remplissant une fiche de **Frayer** (voir prochaine page) pour chaque mot.

#### Enseignement direct du vocabulaire

- Utilisation du modèle de Frayer : Présenter un mot cible et guider les élèves dans l'élaboration de leur fiche avec les quatre sections : définition, caractéristiques, exemples et non-exemples.
- Faire analyser et comparer différentes fiches de Frayer en groupes pour affiner leur compréhension des mots.
- Organiser des activités comme le « Qui suis-je ? » où les élèves devinent un mot à partir des informations de leur fiche Frayer.

#### Liste de mots de vocabulaire possibles:

##### Niveau 1

- école, tableau, manger, jouer, casse-tête, travaux

##### Niveau 2

- discuter, juger, organiser, bagarre, accomplir

##### Niveau 3

- périmètre, mammifère, parallélogramme, dénominateur, carnivore, herbivore

#### Conscience des mots

- Utiliser le **modèle de Frayer** pour explorer les synonymes, antonymes et mots de la même famille.
- Encourager les élèves à réfléchir à l'usage des mots dans différents contextes (ex. : langage académique vs langage courant).

# Cycle moyen

## LES TROIS NIVEAUX DE VOCABULAIRE



### Modèle Frayer

Ceci permet l'acquisition de nouveau vocabulaire en donnant la chance aux élèves de définir le mot cible ou un concept, ainsi que le comprendre.

De plus, ceci permet d'activer leurs connaissances antérieures sur le sujet.

Le gabarit est divisé en quatre parties soit: la définition du mot, une image qui le représente, les synonymes/antonymes du mot, ainsi qu'une phrase qui inclut le mot cible (Frayer, 1969).

### ENSEIGNEMENT DE CONCEPTS

#### Le modèle de Frayer pour les concepts

- Le modèle de Frayer sert à enseigner un **concept**, et non des faits isolés. Il est important d'amener les élèves à réfléchir en termes de concepts, plutôt que de se limiter à l'apprentissage de faits.
- **Les faits sont des informations précises et déconnectées les unes des autres. Ils sont faciles à évaluer dans un test à choix multiples, par ex.**
- Les concepts, en revanche, sont plus abstraits. Ils englobent des faits et des exemples, mais leur définition est plus difficile à établir. Un concept ne peut pas être dessiné directement, bien qu'il soit possible de le représenter par un symbole.
- **Ainsi, bien que l'on puisse dessiner une planète spécifique, comme Jupiter, il est impossible de représenter le concept même de 'planète'. De la même manière, on peut dessiner l'Asie, mais pas le concept de 'continent'.**

Ex. de concepts à enseigner à l'aide du modèle de Frayer:

- Écosystème
- Civilisation
- Gouvernement
- Migration
- Gravité
- Climat
- Fraction
- Équité
- Texture
- Temps verbal

# Listes de mots de vocabulaires catégorisés selon les trois niveaux

\*Mots congénères. Ces mots sont semblables dans les deux langues. Les mots congénères sont plus fréquents aux niveaux 2 et 3 qu'au niveau 1.

Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3
Autobus	Abandonner*	Agricole*
Avion	Aboyer	Appareil de Golgi
Balle*	Accomplir*	Astronomie*
Ballon	Acquérir	Carnivore*
Bas	Alimenter	Catalyse*
Bateau	Amicale*	Circonférence*
Bébé*	Anticiper*	Citoyenneté
Bicyclette*	Augmenter*	Cytoplasme*
Bille	Bagarre	Dénominateur*
Camion	Caractéristique*	Diffusion*
Canard	Coïncé	Dysarthrie*
Casquette	Création*	Économie*
Céliéri*	Croire	Écosystème*
Chapeau	Dévoré*	Épiderme*
Chaise	Désigner*	Équateur*
Chanter	Effectuer	Érosion*
Chèvre	Enragé*	Fossilisation*
Cœur	Espérer	Forteresse*
Cousine*	Estimer*	Gouvernement*
Couverte	Essoufflé	Hémisphère*

# Listes de mots de vocabulaires catégorisés selon les trois niveaux

Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3
Dinosaure*	Fuir	Herbivore*
Dormir	Gaspiller	Hétérogène*
École	Grognon	Hiéroglyphe*
Enfant	Illustrer*	Incubation*
Famille*	Impressionner*	Isotope*
Ferme*	Joindre	Juridique
Gilet	Juger*	Larynx*
Glissade	Maintenir*	Lysosome*
Grand-mère	Observer*	Magnésium*
Hôpital*	Optimal*	Mammifère
Jouet	Organiser*	Métamorphique*
Lac	Promettre*	Méiose*
Lit	Procurer*	Mitochondrie*
Maman*	Qualité*	Mitose*
Manger	Quantité*	Monoxyde de carbone*
Maison	Raisonner*	Nucléole*
Marionnette*	Raisonnement	Osmose*
Marcher	Rassemblement	Orthophonie
Mitaine*	Ravi	Parallélogramme*
Nourriture	Reconnaître	

# Listes de mots de vocabulaires catégorisés selon les trois niveaux

Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3
Oncle*	Récolter	Périodique*
Orange*	Récompenser	Périmètre*
Pantalon	Réfléchir	Phagocytose*
Pizza*	Régulation*	Pharaon*
Pleurer	Remercier	Photosynthèse*
Pomme	Renouvellement	Polymères*
Pompier	Respect*	Précat*
Poule	Rêver	Proton*
Poupée	S'empresser	Quadrilatère*
Salade*	Savourer*	Réverbération*
Sauter	Se bousculer	Relief
Sœur	Se faufiler	Sédimentaire
Soupe*	Se souvenir	Sédimentation
Soulier	Se vêtir	Stratification
Tablette*	Souhaiter	Thalamus
Tante	Suspens*	Topographie
Tomate*	Système*	Typologie
Train*	Toutefois	Vertébré*
Vache	Vérifier*	Viscosité*
Ver	Vraisemblable	Osmose

Ces listes sont seulement à titre d'exemple et ne prétendent pas à l'exhaustivité.

# Cycle moyen

## LES TROIS NIVEAUX DE VOCABULAIRE

### BIBLIOGRAPHIE



Beck, I. L., McKeown, M. G., & Kucan, L. (2013). *Bringing words to life: Robust vocabulary instruction*. The Guilford Press.

Lessard-Cluston, M. (2013). *Teaching vocabulary*. TESOL International Association. ISBN: 978-19311185974.

Freyer, D., Frederick, W. C., & Klausmeier, H. J. (1969). *A schema for testing the level of cognitive mastery*. Wisconsin Center for Education Research.

Ouellette, G. P. (2006). *What's meaning got to do with it: The role of vocabulary in word reading and reading comprehension*. *Journal of Educational Psychology*, 98(3), 554–566.

Overturf, B., Montgomery, L., & Holmes Smith, M. (2013). *Word nerds: Teaching students to learn and love vocabulary*. Stenhouse Publishers.

Tong, X., & Tong, S. X. (2022). *How vocabulary breadth and depth influence bilingual reading comprehension: Direct and indirect pathways*. *Learning and Individual Differences*, 100, 102227.